

PRAYERS

On motion of Mr. Trudeau, seconded by Mr. Clark (Rocky Mountain), it was resolved,—That an humble Address be presented to Her Majesty the Queen in the following words:

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:
MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's loyal and dutiful subjects,
the House of Commons of Canada in Parliament assembled, beg to offer our sincere congratulations on the happy completion of the twenty-fifth year of Your reign.

The People of Canada have often been honoured to welcome Your Majesty and other members of the Royal Family to our land during Your reign and have witnessed directly Your inspiring example of devotion to duty and unselfish labour on behalf of the welfare of Your People in this country and in the other nations of the Commonwealth.

We trust that Your gracious and peaceful reign may continue for many years and that Divine Providence will preserve Your Majesty in health, in happiness and in the affectionate loyalty of Your People.

That the said Address be engrossed; and

That a Message be sent to the Senate informing their Honours that this House has adopted the said Address and requesting their Honours to unite with this House in the said Address by filling up the blanks with the words, "the Senate and".

Mr. McCleave, from the Standing Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments presented the Second Report of the Committee which is as follows:

1. In accordance with its permanent reference, section 26, the Statutory Instruments Act, 1970-71-72, c. 38, your Committee has reviewed and scrutinized statutory instruments issued since January 1, 1972. This has proved to be an interesting and on many occasions difficult task. Your Committee has been helped in its works by two exceptionally able counsel, G. C. Eglington and Lise Mayrand, and their efficient secretary, Mrs. Helen Leroux.

CONTENTS

| SECTION | SUBJECT | PARAGRAPH NUMBER |
|--|---------------|---------------------|
| A—INTRODUCTION | | 2-8 |
| B—CRITERIA FOR SCRUTINY OF STATUTORY INSTRUMENTS | | 9-13 |
| C—THE SUBORDINATE NATURE OF STATUTORY INSTRUMENTS | | 14-16 |
| D—AVAILABILITY OF SUBORDINATE LEGISLATION TO THE PUBLIC IN COMPREHENSIBLE FORM | | 17-20 |

PRIÈRE

Sur motion de M. Trudeau, appuyé par M. Clark (Rocky Mountain), il est résolu,—Qu'une humble adresse soit présentée à Sa Majesté la Reine dans les termes suivants:—

A SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE,
TRÈS GRACIEUSE SOUVERAINE,

Nous, sujets loyaux et soumis de Votre Majesté,
la Chambre des communes du Canada
assemblés en Parlement, avons l'honneur de Vous offrir nos sincères félicitations à l'heureuse occasion de la vingt-cinquième année de Votre règne.

Depuis Votre accession au Trône, le peuple canadien a souvent eu l'honneur d'accueillir Votre Majesté et d'autres membres de la Famille Royale; Votre abnégation et les efforts inlassables que Vous déployez pour le bien-être du peuple canadien et des autres peuples du Commonwealth sont pour nous tous un modèle et une source d'inspiration.

Nous espérons que Votre règne gracieux et pacifique se poursuivra pendant de nombreuses années et que la Divine Providence continuera d'assurer à Votre Majesté la santé, le bonheur et l'affection loyale de Son peuple.

Que cette Adresse soit grossoyée; et

Qu'un message soit transmis au Sénat informant Leurs Honneurs que la Chambre des communes a adopté cette Adresse et priant Leurs Honneurs de se joindre à cette Chambre dans cette Adresse en insérant les mots «le Sénat et».

M. McCleave, du Comité mixte permanent des règlements et autres textes réglementaires, présente le deuxième rapport de ce Comité, dont voici le texte:

1. Conformément à son Ordre de renvoi permanent, article 26, Loi sur les textes réglementaires, 1970-1971-1972, c. 38, votre Comité a étudié et vérifié les textes réglementaires publiés depuis le 1^{er} janvier 1972. Notre travail a été intéressant et souvent difficile. Le Comité a reçu l'aide de deux conseillers juridiques des plus compétents, G. C. Eglington et Lise Mayrand et de leur secrétaire M^{me} Helen Leroux qui s'est avérée très efficace.

TABLE DES MATIÈRES

| SECTION | SUJET | PARAGRAPHE |
|---|-------------|------------|
| A—INTRODUCTION | | 2-8 |
| B—CRITÈRES DE VÉRIFICATION DES TEXTES RÉGLEMENTAIRES | | 9-13 |
| C—LE CARACTÈRE SUBORDONNÉ DES TEXTES RÉGLEMENTAIRES | | 14-16 |
| D—POSSIBILITÉ POUR LE PUBLIC DE CONSULTER ET DE COMPRENDRE FACILEMENT LES MESURES LÉGISLATIVES SUBORDONNÉES | | 17-20 |